



ЗДА І МЕХІКО ДАЮТЬ ПРИКЛАД ДОБРО- СУСІДСТВА

АЙЗЕНГАВЕР НАЗИВАЄ НОВУ ГРЕБЛЮ ПРИКЛАДОМ МИРНОГО СПІВЖИТТЯ І ВЗАМОПОШАНИ; РУІЗ КОРТІНЕС ТВЕРДИТЬ, ЩО ПІ БУДОВА — ЦЕ НАСЛІДКИ СПРАВЖНЬОЇ ПРИЯЗНІ

Гребля Фалкон, Тексас. — Президент ЗДА і президент Мехіко урочисто відкрили велику греблю Фалкон, збудовану на ріці Гранде спільним коштом двох держав. У своїй промові Айзенгавер сказав, що ця могутня нова будова — найкраща лентка світові, як треба жити двом сусідам: мирно, у взаємній пошані та для спільного добробуту. Громадяни обох сусідніх держав свідомі того, що, ознайомившись з греблею, вони побачили жорстоку загрозу від тоталітаризму та кричущі й жорстокі його засоби. Вільні народи, казав президент, із презирством ставляться до будови тоталітаризму. Його наклепів і його зневаги до людності. Мехіканський президент Адольфо Руїз Кортінес у своїй промові назвав нову водну споруду "наслідком дружби між народами". Айзенгавер згадав, як про відношення ЗДА до Латинської Америки, бо існують життєві проблеми, які лучать всі народи нового континенту. Президент Мехіко говорив, що взаємини між народами найтриваліші тоді, коли вони засновані на рішенні жити в мирі й на базі спільної допомоги. Міжнародне право має тільки тоді своє значення, коли воно оперте на добрій волі партнерів.

Охоронну радарову систему можна збудувати за 370,000,000 доларів

Восток, Масс. — Д-р Ллойд В. Беркнер заявив, що охоронну радарову систему можна збудувати коштом 370,000,000 доларів. Ця система могла б бути введена в дію, щоб захищати від ворожих літаків. Він сказав, що ця система могла б бути введена в дію, щоб захищати від ворожих літаків. Він сказав, що ця система могла б бути введена в дію, щоб захищати від ворожих літаків.

Померла Тевля Шумейко, мати редактора "Українського Тижневика"

Філадельфія. — В понеділок, 19-го жовтня, померла тут в шпиталі Чеснот Гілл бл. л. Тевля Шумейко, мати редактора англоукраїнського тижневика "Свобода", Степана Шумейки, проживши 71 рік. Причиною смерті була серцева недуга. Покійна походила із села Вірки Великі в Тернопільщині, а в Західній Україні, і приїхала до цієї країни з першою більшовицькою хвилею української еміграції до ЗДА в першому десятиріччі цього століття. Разом зі своїм поволонієм тепер чоловіком Михайлом належала Покійна до тих наших піонерів, що допомагали тут розбудувати наше життя та за-

Померла Наталія з Рудницьких Чапленко

Вруклін, Н. Й. — Минулого понеділка, 19-го жовтня, в одному з місцевих шпиталів померла, після короткої, але важкої недуги в 43-ому році життя Наталія Володимирівна з Рудницьких Чапленко, дружина проф. Василя Чапленка, б. редактора літературно-

В АМЕРИЦІ

● Массачусетський фізикер До Стефано відлетів із своєю жінкою до Японії, щоб бути присутнім на весіллі свого сина, 28-річного серванта летуна, який жениться з 22-річною японкою. Ця дівчина твердить, що її мати — кузина японського імператора, а покійний батько — маркіз.

● Генерал-майор Вільям Дін вийшов з Каліфорнії до Вашингтону по нове службове призначення. Управління комуністичний бранець має з'явитися в штабі армії.

● 4 тисячі студентів Стетського Каледжу Абова бурхливо демонстрували, домагаючись відняти від науки дівчату з приворотними ліками футбольного дружини. Поліція зааспекуювала студентів при допомозі салівних газів.

● Батьки 15-річної дівчинки Греє Селестія допомагають 150,000 доларів відшкодування за те, що в ньюйоркському міському шпиталі дівчині відірвали великий палець внаслідок не-

ПРЕЗИДЕНТИ ДВОХ ДРУЖНИХ КРАЇН



Дон Адольфо Руїз Кортінес, президент Мехіко, вітає президента З'єднених Держав Двайта АЙЗЕНГАВЕРА після того, як президент АЙЗЕНГАВЕР вступив на мексиканське узлісся в Нуева Буїдад Гарреро, з нагоди відкриття греблі Фалкон на ріці Ріо Гранде. Обидва президенти впродовж майже однієї години приглядалися мексиканській "фієсті" й опісля обидва перейшли на американський бік кордону для вшанування відкриття греблі, що коштувала 50,000,000 доларів та була збудована спільними зусиллями обох країн для спільного користування.

Нова зброя заступить американські війська в Європі

Вашингтон. — Секретар оборони Чарльз Е. Вільсон заявив на пресовій конференції, що нова зброя може замінити потребу висилання до Європи американських наземних військ. Але Вільсон відмовився сказати, коли це може статися. Він повідомив, що Армія вже вислала до Європи батальйон 280-міліметрових гармат, які можуть стріляти атомовими й звичайними стрільнами. Секретар оборони заявив, що можлива редукція американських військових частин в Європі не спричиняє зміну уряду в ЗДА, а що це є наслідок поступу у виготовленні нової зброї. Схвально висловився про Північно Атлантичний Оборонний Пакт, Вільсон сказав, що коли до цього оборонного пакту вводитимуть нові зброї, то це не значить, що дотеперішній його організація була зламана, але свідчить про дальший його розвиток. Найважливішим зобов'язанням ЗДА супроти НАТО полягає

Понад 20 осіб загинули в катастрофі літака, коли летіли на відкриття греблі Фалкон

Гребля Фалкон, Тексас. — Понад 20 осіб загинули під час катастрофи літака, який летів на відкриття греблі Фалкон. Між пасажирами були журналісти та артисти, що мали виступати на урочистому відкритті. Президент ЗДА і Мехіко не знали нічого про цю катастрофу. На літаку летіли 23 особи, і всі вони, мабуть, загинули. Загинув також пілот і два члени

Дві особи вбиті і 23 поранені в летунській катастрофі в Нью Йорку

Нью Йорк, Н. Й. — На летючій "Айрлайн" в Нью Йорку в летунській катастрофі загинули дві особи, а 23 поранені, коли літак Істери Лайне під час відльоту загоровив. Загинули двоє членів обслуги катастрофа не спричинила більших жертв. Літак мав летіти до Порто Ріко. Чойно зник з неба, він врізався в землю, внаслідок чого загинули двоє пасажирів і п'ять членів обслуги. Пережили катастрофу не хотіли вискакувати з літака і зробили це аж тоді, коли касир Алберт Фоллі перший кинувся крізь полум'я. Стюардеса помагала пасажирів виска-

Комуністи погоджуються на зустріч з американцями

Токіо. — Китайські та північно-кореїські комуністи погодилися зустрітись з американцями в Панмунджомі в найближчий понеділок, щоб обговорити деталі політичної конференції. Подібною про це у своїй телеграмі прем'єр-міністр Кореї Чун Ен-лай і незабаром після того прем'єр Північної Кореї ген. Нам Іль. Однак комуністи повторили при цьому свою давню вимогу, щоб у складі членів політичної конференції були також нейтральні держави і виразно застерегли собі "право" порушити цю справу на нараді в Панмунджомі. Вони заперечили, начебто виключали нейтральні держави від участі в політичній конференції під час переговорів про перемир'я в Кореї. Репрезентантом ЗДА в цих вступних розмовах у Панмунджомі буде Артур Дін. Він відлетить до Кореї в середу з кількома своїми радниками. У Вашингтоні вважають, що китайським та північно-кореїським комуністам залежить на мирі в Кореї і тому вони погодяться розпочати політичну конференцію. З другого боку, не виключається, що ЗДА поступиться деяким зі свого становища щодо участі нейтральних держав в мировій конференції.

Західна Німеччина вірить в європейський пакт оборони

Вони. — З урядових заходів-німецьких кіл інформують, що канцлер Аденауер оптимістично оцінює справу ратифікації шістьма заінтересованими державами європейського пакту оборони, на основі якого Німеччина мала б включитися до спільної європейської армії з своїми 50 дивізіями. Однак, на випадок, коли б до такого пакту оборони все таки не дійшло, канцлер Аденауер буде старатися укласти оборонний пакт безпеки з З'єднаними Державами, згідно з яким німці могли б також вислати 500,000 війська. Канцлер Аденауер вказує на приклад Югославії, яка не є членом

Японія й Америка мусять бути союзниками

Нонолюло. — Номура, коли японський посол в ЗДА, заявив, що ситуація Японії цілком перл Гарбор, віддає від німці до Вашингтону місце цієї японської атані і сказав з цієї нагоди політичну заяву. Він сказав: "Я радше не думаю про перл Гарбор. Я ніколи не сподівався такої трагедії. Ми переболіли багато помилок перед війною". Номура був в Нонолюло гостем американського адмірала Штумпа, командувача тихоокеанської флотії. На прес-

Тіто готовий піти на компроміс у справі Трієсту

Београд. — Югославський уряд заявив, що становить Югославії не є так непопулярним, щоб виключало мирні розв'язку проблеми Трієсту на компромісній базі. Маршал Тіто, мовляв, не є непримирливий. Докладає деяка зміна його становища, а саме — Тіто погодився б на зайняття міста Трієсту італійцями, коли б решта оспорюваної території перейшла до Югославії. На те становище Югославії у великій мірі вплинула інтервенція Словенії, які несподівано з'явилися по стороні Югославії і тим самим поставили Югославію в дуже клопітливий ситуацію. Югославія далі є проти того, щоб італійське військо вступило до зони "А", поки не прийде до згоди в усій спірній справі, і далі стоїть на становищі, що на випадок вяршу італійців до зони "А" — вони, югослави, вийдуть туди теж, а коли б альянти охоронили італійців, то Югославія порве всі зв'язки з альянтами. Однак поруч із цим югославський уряд очевидно шукає злагоди.

КАТАСТРОФА ЛІТАКА НА НЬОЙОРКСЬКОМУ АЕРОДРОМІ



Два поліцейські беруть рештки літака Істери Ерлайн, що розбився і згорів на Міжнародному Аеродромі біля Нью Йорку, при чому дві особи були вбиті. Літак, що з 27 подорожників відлітав до Порто Ріко, загоровив та серед сильної мряки впав на землю.

ЧЕРВОНІ ЗНОВУ ВИМАГАЮТЬ НАСИЛЬСТВА НАД ПОЛОНЕНИМИ

ПОЛЯКИ І ЧЕХИ ПОКИНУЛИ НАРАДИ НЕЙТРАЛЬНОЇ КОМІСІЇ

Панмунджом, Корея. — Комуністичні представники в Нейтральній Комісії, а саме поляки і чехи, зажадали, щоб індійські війська, які охороняють табір полонених-неповоротців, силоміць доставляли перед комуністичних "переконувачів" неповоротців, не звертаючи уваги на їх рішучий спротив зустрічатися з комуністами. Польський і чеський делегати в Нейтральній Комісії, наполягали на цьому навіть тоді, коли індійський представник заявив, що якщо силою стягати по 1,000 неповоротців щодня, як цього хочуть комуністи. То це неминуче привело б до масового бунту 20,000 полонених, і що в такому випадку треба було б вжити скорострільні, внаслідок чого напевне згинуло б найменше 300 полонених. А проте це не зворушило ні трохи "нейтральних" поляків та чехів і вони покликалися на Женевську конвенцію, яка дозволяє стріляти на полонених, якщо вони відстають з полону. Вони пробували спровокувати індійців, закидаючи слабкість їхньому війську. В голосуванні три члени Нейтральної Комісії, швед, швейцарець та індієць, висловилися проти вживання сили у відношенні до неповоротців. Тоді поляки і чехи де-

Кореїці й американці не тужать за своїми неповоротцями

Панмунджом, Корея. — До цього часу альянти не висловили бажання зустрітись з своїми неповоротцями, які перебувають по комуністичному боці під охороною Нейтральної Комісії. Тих альянтських неповоротців зразом 359, з 335 колишніх південно-кореїських і 23 американських воїнів. Альянтські командування, яке спершу ставилося до великого симпатією до цих своїх колишніх воїнів, уважачи їх за жертву комуністичного морального терору, змінило свою думку наслідком їх поведінки під час перевезення до табору в нейтральній смузі. Велі ті неповоротці виглядали фізично ду-

Ізраїль обвинувачує арабів за конфлікт

Тель Авів, Ізраїль. — Прем'єр Ізраїлю, Давід Бен Гуріон, категорично заявив, що в конфлікті між Ізраїлем і арабськими державами, який дійшов до такої гостроти, що погрожує вибухом нової війни, звинувинили тільки арабів. Він рішуче заперечив, наче б регулярні ізраїльські війська брали участь в збройному нападі на три прикордонні місця в Йорданії, особливо на містечко Кібія, при чому загинули кілька десятків безборонних цивільних арабів. Ізраїльський прем'єр заявив, що ізраїльська влада пере-

В СВІТІ

● Червля уперше від червня цього року поїхавши до Японії в Англії парламенті. Всі члени парламенту, включно з опозиційними соціалістами, пригтовляються авіаційно привітати англійського державного діяча, який має тепер 78 років.

● Американський морський велетень, дреднаут "Айова" разом з трьома ніщильниками — прибув до португальського порту у Лісабоні, складаючи португальській адміралії візиту. Командувачем цього американського морського з'єднання є віце-адмірал Томас Комбе.

● Совіти знову затримали японський рибальський корабель. Це вже третій з черги рибальських корабель, якого совіти забрали до себе на північно-японських водах, що їх контролюють вони з Курильських островів.

● Японський престолонаслідник Акігіто повернувся до Японії з довгої подорожі по світі й укладив прийняття для 100 дипломатів з їх родинами, з тих у яких країни, до яких відвідав був під час подорожі.

● Московська "Правда" знову нарікає на "відставників" у продукції нових кльборобських машин. І закликає об'єднати "старі методи" і вжити нових. Скарги з'являються на погіршення сільськогосподарства в округах Тифлісу, Гомелю, Таганрога, Краматорська і Харкова.

● 4-особова делегація японського Червоного Хреста вийшла до Москви для переговорів про звільнення японських "воєнних злочинців". Японці твердять, що совіти затримують їх 526 японців.

● Комуністичного лідера Ім Малая, Кік Гуана, вбив його товариш Кок Фей, після чого сам зголосився до англійської поліції. Стрілянина відбулась у джунглях і згинула в ній випадково теж одна жінка-комуністка.

● У новому рейді англійської військової і місцевої поліції проти терористичних банд Мав-Мав в африканській Кенії, вбито 45 терористів і арештовано два десятка.

СВОБОДА

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	2.75	Three months	2.75
В Джерсі Сіті і закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$12.00	One year	\$12.00
На пів року	\$6.50	Six months	\$6.50
На три місяці	\$3.50	Three months	\$3.50

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріали.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 348, JERSEY CITY 3, N. J.

П-НІ МЕСТА ПРО УКРАЇНУ

„У Харкові і в Києві, в цих двох метрополітальних центрах України, я переконалася, що напевно це може бути для українців більша обіда, як вважати їх за росіян“ — пише п-ні Места. Була американська амбасадорка в Люксембурзі, яка, скориставшись з небажаного запрошення совєтського уряду, відвідала недавно Совєтський Союз і відбула подорож по Україні. До цього свого твердження вона дає такі висновки: „Чи ви росіянин? — питала я різних людей, що їх зустрічала на вулицях і в парках. Вони реагували, наче б їх хто вдарив в лице і обурено відповідали: Росіянин? Ні! Ні! Українець! Українець!“ В дальшому п-ні Места пише: „Я знала, що українці мають свою власну національність, але я не здавала собі справи з того, що вони вважалися за обиду, як їх вважали за росіян — наче б це було останнім, що вони могли б допустити, щоб їх помилково називали. Їхня реакція кидас деяке світло на те, чому Кремль продовжує турбуватися Україною, другою з черги найбільшійою республікою в Совєтському Союзі...“

П-ні Места написала багато більше доброго про українців. Її враження чистота українських міст та головне сердечність українського населення і його приязне відношення до неї, як американки, чого вона не спостерігала в Москві. Не спостерігала вона також у Москві таких сміливих антикомуністичних виступів, як це мало місце в Україні.

Про важливість цих тверджень п-ні Места, зокрема про її спостереження щодо піднесеної свідомості своєї відрубності від росіян з боку українців, зайво було б говорити. Цей бо американський дипломатичний бачив тільки божественні закони, „український шовінізм“ або щось в тому роді, що намагаються причепити білоросійській еміграції імперіалісти та їхні опікуни кожному, хто говорить про українську національну відрубність та про свідомість цієї відрубності. П-ні Места теж ніхто не може закинути, що вона була під будь-яким впливом „галічан“ або інших українських „сепаратистів“ на еміграції. До свого переконання вона прийшла в самому серці України, найбільш придаленому терором уніфікаційною політикою „старшого брата“.

А все ж такі вона і так переконала, що українці не тільки не мають жадних „братніх почуттів“ до своїх колись блих, а тепер червоних московських гнобителей, але вважали найбільшою обидою, як їх називали росіянами. Це останнє, що вони могли б допустити, щоб їх так називали — твердить п-ні Места. Значить, українці в Харкові та Києві можна б з ментальним ризиком обиди для нього назвати татаринами, циганом чи ким хочете, тільки не росіянином. Назва росіянин для теперішнього українського мешканця Харкова чи Києва — це удар в лице.

Можна сподіватися, що твердження п-ні Места, які тепер проявилися друком у великому ньюйоркському щоденнику „Геральд Трибюн“ і які, правдоподібно, вийдуть окремою книжкою, дійдуть до свідомості тих усіх безсторонніх американців, американських авторів, рецензентів, редакторів тощо, які досі падали жертвою білоросійської та іншої брехливої пропаганди і були українцями в лице, називаючи їх росіянами. Можна сподіватися, що це твердження дійде до відома й того американського дипломата, який ще так недавно твердив, на підставі свідчень двох-трьох припадкових дезертирів з совєтської армії в Берліні, що підсовєтській Україні не віддають національної відрубності від росіян і чийно їй еміграції в Німеччині їх „перевиховують“. Звичайно, всілякі Дон Левіни, Лайонси та деякі інші „собратьє зєміл руської“ мають ціль в своїй антиукраїнській писанині, але як тепер, в світлі об'єктивних тверджень п-ні Места, почуватися всі ті американці, які падали жертвою неопіформованості, або, ще гірше, фальшивої поінформованості і постійно були українцями в лице зневажливими ними назвою їхніх московських гнобителей? Якщо вони чесні і справедливі, вони використовувати кожну нагоду, щоб заповняти ними українцям кривду й обиду відповідно напратили.

П-ні Места своїми безсторонніми і фактичними інформаціями про українців зробила велику послугу насамперед своїй, що у великій частині здешніформованій американській батьківщині і дала українцям ту сатисфакцію, на яку вони так довго чекали. Цим вона заслужила собі на найліпшу вдячність як з американського, так і українського боків.

Економічне освідомлення

Зайнята в більшій частині „високою“ політикою у зв'язку з міжнародним положенням і безупинною загрозою для вільних народів, українська спільнота в Америці зазвичай часто звернула свою увагу на щоденні питання. Ці питання деколи видаються дрібними, однак вони стосуються життєвих справ, які дають підставу „вищих“ політиці і ширшій громадській діяльності. До таких питань належать у першу чергу питання економічні, які саме характеризують Америку як країну великого поступу і провідну силу в світі.

З уваги на демократичний американський лад, кожна людина без винятку має в цій країні великі, а подекуди необмежені можливості, якщо йде про заснування та ведення підприємства, чи розвиток економічних справ, що їх у щоденному житті називаємо „бізнесом“. Ті, що прибули в недавній скитальщині в Європі і інших частин світу, витягнені в круговорот американського „бізнесу“, мусять часом навіть проти своєї волі йти в загальному напрямі, однак, чи вони на тому зискують, чи втрачають. До таких загальних проявів належить так звана „спекуляція“, тобто спроби доробитися майстку не щоденною важкою працею, а вмілим викладанням зароблених грошей в чужі підприємства в формі уділів і продажу цих уділів при різних нагодах з надією на заробіток.

Саме під теперішню пору Америка складає плінні побудови й розбудови велетенських підприємств не тільки для своїх внутрішніх потреб, але для потреб закордону. Ці підприємства будуватимуть американський уряд, але рухливий та підприємливий приватний уряд. Уряд підтримує цей рух, бо від нього залежить також добробут і розвиток країни. Від розбудови підприємств залежить у першу чергу zatrudнення людинства з відповідною заплатою. Водночас це розв'язує питання зукрупнення зароблених та заощаджених грошей, які складені в приватному сховищі, не виконують свого призначення.

Щоб видобути зароблені гроші з приватних сховищ, серед населення ведеться агітація, щоб воно складало свої заощадження в банках, які платять вкладникам — під теперішню пору майже загальноприйнятну — півтривідсоткову нагороду. У свою чергу банки вкладають ці заощадження в різні підприємства, і таким чином заощаджені фонди мандрують в різні околиці, часом у далекі країни, даючи спроможність підприємливим особам на тому заробляти.

Однак, банки не завжди спроможні постачати грошей на всі підприємства, рахуючись з тим, що вони мусять бути готові кожної хвилини звернути вкладникам чи то частинно, чи цілком, їхні заощадження. Крім того, не всі люди складають заощаджені гроші в банках. Тому підприємці мусять іноді звертатися безпосередньо до приватних осіб із закликом давати гроші на підтримку й розвиток їх бізнесу, обіцяючи за те більш зиски, ніж виносить відсоток в банках.

Довгий час думали, що

Чим приеднати молодь?

Ця проблема існувала в Америці давно, і коли переглядати старі річечки „Свободи“, то можна зустріти і статті на цю тему і згадки про публічні дискусії. Вона тісно зв'язана з явищем надзвичайно швидкої, масової і невдільної американізації молоді. На цьому місці нічого пригадувати причини цього явища, бо вони загально відомі. Ідеться, зрештою, не про американізацію, а про відчуження від українства. І суть проблеми в тому, як зберегти в серйозності до України й українців ту молодь, яка або зовсім не знає, або не пам'ятає української землі.

Поза дискусією є правда, що вірність українству та приналежність себе до українського народу не тільки не шкодять американському патріотизму, а навіть допомагає, як допомогли всі пречислені нації, що їх сини й дочки прилядали до українства і створювали американську націю не викрививши своїх національностей.

Поза дискусією є теж атмосфера родинного дому і старання батьків покласти дітям в серце приналежність до українського народу та до української землі. Якщо ж не так, то це дійсно велика втрата для українства. Але дуже часто й найкраща воля батьків не допомагає: на жорстоких дітях відчужується від усього, що українське, і — автоматично — відчужується також і від них, бо триває з ними духову спільність й зацікавленість тією величезною проблемою, яка зв'язана з Україною. Півкультурою, те першійшою мартірологією, еміграцією, боротьбою за прихилання симпатій Америки до українських цілей. Багато батьків махнуло і махнуло рукою: „Нічого не допоможе, атракційна сила американського середовища й американського товариства така могутня, що вона все інше нівелює“. Це аргумент для виправдання власної інерції. Але були і є батьки власне такої доброї волі, які не задовольнялися українського патріотизму й мають громадське почуття, планоно старатися народжених уже тут своїх дітей, які малими дітьми суди привезених, — зацікавити чимсь таким українським, що не віддаючи від американізму, затримав б їх для української справи.

Довгий час думали, що

ній мові. Далі можна часто почути про купування „стаку“ й „шерів“ на біржі, що й зуть „стак ексчейндж“; про купу „на злишню“ або „на злишню“ отже про „спекуляцію“ з цим і про зиски та втрати і т. п.

Попри те чужою щодо про купування „бондів“, як способу „інвестиції“ грошей, як теж заклики самого уряду купувати державні бонди як форми позички для країни, щоб вона могла виконувати свої завдання.

Оце тільки пригадка для громадян, які цікавилися загальними економічними справами. Сьогодні треба буде заговорити про них звичайною мовою, щоб дати нагоду читачам застосувати над проблемою, як орудувати гримши, заощадженнями важкою працею.

найбільшійшим засобом для цього є українська побутова культура. У цьому напрямку безумовно великі заслуги поклали й Абраменко й інші піонери українського танку, хорів і аматорських театрів, які притягали українсько-американську молодь. Однак український етнографізм був уже й раніше дискусійним засобом для зацікавлення сентименту до незнайомих батьків, а стосовно невідповідно викликав зовсім несподівану негативну реакцію. Недавно один старий іммігрант оповідав, як він задовольнявся своїм дітьми в філім „Маруся“ (перерізка „Ой не ходи Грицю“ Старичка) і до театру, дається, на виставу „Везеланіно“. Завважи діти були для батька розторопючі: „Яка же країна, де хати вкриті соломою, а люди ходять босі?!“ Козаччина дітей ще зацікавила, бо овина романтикою, яка нагадує колишній американський „Дикий Захід“ з його боротьбою проти індіанців. Зацікавленість традиційний національний одяг, чоловічий і жіночий. Але цього замало, бо це — тільки форма бездуховного змісту. І зацікавленість саме на наших очах відбувається процес замирання етнографізму, як доцільного й успішного способу прищеплення до українства та збереження при ньому нашої туземної молоді.

Це стоїть безумовно у зв'язку з настроями та сферою духового зацікавлення новопритоку молоді. У „старому краю“ в час між двома світовими війнами побутова культура виступала в літературі, театрі, музиці й образотворчому мистецтві. Старша новопритоку молодь привезла з собою з краю й європейської еміграції зовсім інший духовий клімат, далекі від побутових: нема тут ні в одній молодіжчій організації, ані назверх, ані там, паче в духовному змілі. І коли Пі захоплює щось нове, то тільки творче, поступове, щось таке, що йде з задумом часу і не залишається позаду творчих зусиль американської культури. В суспільно-політичній площині молодь теж уже захоплює

що...

Всі ці події змушують нас думати, що до остаточної розправи з табором російської воєначини опозиція готувалася довго, планоно й систематично. До речі, на XIX з'їзді партії цілком виразно звучали нотки непорозуміння між обома таборами. Пригадуюсь деякі з них. Про доповідь Сталіна на з'їзді не було оголошено, але він все ж таки доповідав. Між його промовою й промовою Маленкова уважливий читач знайде подібні розбіжності. Ще більше ці розбіжності видно, коли читавши вже „Історичну“ статтю Сталіна в журналі „Комуніст“, що появилася за два дні перед з'їздом.

Отже все показує, що табір „опозиції“ був організований і діяв увесь час. Після смерті Сталіна цей табір опанував ситуацію від першої ж хвилини, але заклики до „єдності“ свідчили про те, що ці „єдності“ насамперед не було. Одним з найбільшійших розпоряджень, що його видали наслідники Сталіна, було розпоряджен-

ся не патріотичними фразами та сентиментальними віданнями, а конкретними питаннями, які пов'язані з українською політикою з американською, де вони зійшли й у яких точках розбіжні, у чому і як треба найкраще орієнтуватися в американській дійсності, щоб якнайбільше доможити визвольної боротьби України, і що є в Америці найкращого та найціннішого, що треба пізнати, щоб зацікавити для досліджування в Україні. І коли новопритоку молодь безумовно тісніше зв'язана з українським життям, як тут розрива, і тому ширший та глибший зацікавлення українською проблематикою, то — здається — в одному пункті і тут народжена і новопритоку молодь одностайна: вона хоче речей поступових, хоче доказів, що українці не є підставити і недорозвинений нарід, вона думає тим самим категорично у відношенні до форми і змісту політичної боротьби та культурного життя.

На цьому тлі можна зробити цікаві спостереження на деяких останніх імпрезах. Однаково на концерті „Душин“, як і на „Літературно-Мистецькому Ярмарку“ в Нью-Йорку було серед масової публіки чимало тут народжених молоді. Її імпульсувала програма імпрези: виконання, рівень виконавців, поведінка аудиторії. Відомо, що молодь є інколи суворішим критиком як старшій фаховій критики, бо керується виключно порівняльним критерієм: як є у найближчого сусіда і як є у нас. Цим найближчим сусідом української громади в Америці є саме корінно-американське життя: театр, концерти, література, журнали, преса, книжки, політика, товариські імпрези. Коли ми знизюємось мистецькою програмою до рівня примітивізму, то це відстає. І напасті: коли програма і її виконання дорівнюють добрий американській імпрезі (очевидно, відстаючи технічною засобами), то це притягає. Етнографізм може притягнути теж, але тільки тоді, коли він поданий у високій мистецькій формі. Тому американський Інтернешнел Інститут зацікавився Капелло Валдурів, і тому ця Капелла може притягнути українсько-американську молодь. Тому щира порада: підготуйте рівень українських імпрез! Дивіться на нашу імпрезу, як на проглядний засіб і перед американцями і перед нашими власними, тут уже народженими дітьми, яким треба знати, що українці — це вартість, культурна, модерна нація.

Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів Західної Європи перенесено велику роботу. Спілка Вугілля і Сталі, до якої належали шість держав, включно з Німеччиною і Францією, дає вже добрі наслідки. Ініціатори і учасники організації Європейського Руху не задовольняються початковими успіхами, їх ціль — створити не тільки господарське

тоту. Після І Конгресу Європейського Руху в Гаазі 1948 році в справі об'єднання вільних народів

Д-р І. Мірчук

ЗУСТРІЧ ІЗ ФРАНЦУЗЬКИМИ СТУДЕНТАМИ І НАУКОВЦЯМИ В ШТРАСБУРГУ

Поширення об'єктивних відомостей про українське духовне життя та про здобутки української культури серед народів західного світу показує — як відомо — дуже важливі результати. До цих успіхів належить підняти оглядом країни належати Франції, якої широкі провінції, що перебували під російським або польським впливом, українські проблеми майже не знають. І тому зі спеціальним призначенням треба підкреслити ініціативу Президії ЦЕСУ-С-у, яка використовує при сутність нашої студентської молоді на другому високошкільному курсі українства в Штрасбургу, біля Штрасбургу, організувала при дуже активній допомозі проф. О. Кульчицького, як представника Українського Вільного Університету, студентів ді з українського проблематики при співпраці таких французьких науковців, як професор міжнародного права на Університеті в Лілі і Інституту Політичних Наук в Парижі, Лс Руа, — директор "Centre d'Orient" в Брюсселі о. Дюмон та славіст Штрасбурського університету, проф. Угелави. Від Українського Вільного Університету мали взяти участь проф. О. Кульчицький, І. Мірчук та О. Шульгин, але останній з вини генеральної страйки у Франції не міг з'явитися на зустріч. І саме цей момент — припинення усього залізничного руху та пошти впродовж більше двох тижнів, був причиною, що ця зустріч із французькими духовними світом не могла відбутися, як було проксовано, а самих організаторів поставила, перед дуже важкими організаційними труднощами. Проте, не вважаючи на такі перешкоди, зустріч відбулася з успіхом, а її пропагандистське значення дуже важливе. Не тільки місцева преса, як Le Nouvel Alsacien, Dernieres Nouvelles d'Alsace — поміщували в кількох числах про цю конференцію обширні повідомлення на видному місці, але навіть паризькі органи, як наприклад, "Le Monde", "La Croix", "Figaro" прислали короткі, але змістовні з відомлення. Це в першу чергу заслуга проф. О. Кульчицького, який зміг знайти доступ до французьких журналістів.

З виголошених рефератів треба підкреслити в першу чергу доповіді чужинських докладчиків, а саме проф. Лс Руа про міжнародні договори України в ХХ стол. та о. Дюмона — про Україну і релігійні взаємини між Сходом і Заходом. Перший з них у блискучій, тільки французькою мовою привабливій формі, представив усі дії нового політичного чинника на Сході Європи на міжнародному форумі, зібравши в розмірній короткій доповіді усього матеріал, що відноситься до цього предмету. Проф. Лс Руа поділяв історію міжнародних взаємин України із зовнішнім світом на три періоди, а саме — період першої світової війни, в якій наша батьківщина являється об'єктом конкурентних змагань двох великих партнерів, а саме — централістичних держав і антанті. Після першої світової війни зголошувалося до слова більшовики і старалися витягнути Україну в орбіту своїх великодержавницьких інтересів. Друга доба — це час змагань за приєднання мещинських прав українців в межах держав, що захопили частини української національної території, і врешті третій період, хоча б формального існування української державності — в межах Східноєвропейського Союзу, якого лідери з цілком інших мотивів поділяли про те, щоб Україна була прийнята, як самостійний член до Організації Об'єднаних Націй. На в'язуючи до цього факту, з'єднаних Держави Північної Америки обмірковують питання окремого дипломатичного представництва в Києві. Українська проблема — це вже не питання національної меншості в межах якоїсь держави, "на ті проблеми федерації держав вирішені проблеми України, якої уряд є під знаком запиту, але державні межі поза всякою дискусією". А майбутнє Східної Європи, а тим самим і України, — це питання, яке стоїть на першому місці нинішньої світової політики.

Другий доповідач духовного стажу торкнувся дуже важливої церковної справи на Україні. Представивши коротко історію церковно-релігійного питання від самих початків аж по нинішній день, доповідач висунув ідею історичної мрії, з якою виступив в межах нашої історіографії Вячеслав Липинський в своїй незвичайно цінній праці: "Церква і релігія в історії України". Перед нашою батьківщиною стоїть завдання бути посередником між православним сходом і католицьким заходом. До здійснення цього імпульсивного плану покликала Україна на підставі свого досвіду в унітарних змаганнях між століттями. О. Дюмон проаналізував дві великі спроби об'єднання ворожих до себе церков, а саме Флорентійську і Берестейську унії. Характеристичним у обох випадках є становлення українського громадянства, яке в Бересті викликає поважну ініціативу в напрямку об'єднання Церков;

ДО ЖІНОЧОЇ МІЖНАРОДНОЇ ВИСТАВКИ

Український Виставковий Комітет оцінює звернення до громадськості із закликом підтримати свою присутністю Виставку, яка має відбутися в дні 2—8 листопада н. р. у виставковому павільйоні Реджімент Арморі Парк Енго, 34 вулиця в Нью-Йорку.

Український Жіночий Виставковий Комітет склався ще влітку із представниць всіх жіночих товариств Нью-Йорку з метою організувати участь українок у Міжнародній Виставці. Більш цієї справи Комітет підготував працю. Відбувалися засідання Цілоного Комітету, на яких обговорювалися засадничі питання, збиралися східні різні секції, де вже вирішувалися справи подання газет — улаштування самої жінки, які саме експонати мають бути виставлені цього року, які супровідні імпрези мають доповнити виставку, організація інформаційних служб та безліч інших дрібних і побічних рішень, які також мають велике значення при організації великого діла.

Тепер, коли до Виставки залишається лише один місяць часу, праця провадиться із повною інтенсивністю. Треба прикласти всі зусилля, щоб Виставка мала належний рівень так само як і додаткові частини. Імпрези: показ модів та показ нашої дітвори, а також і господарська частина, якою так цікавляться жінки, відіграватимуть велику роль.

Це завдання Комітету, а що воно не є легким, про те маємо нікого не доводити переконувати, особливо, коли взяти на увагу, що організація Виставки вимагає не лише витрати енергії, часу і доброї волі, але також і грошових видатків.

Вже задувалося в пресі, що Виставковий Комітет працює до праці, не маючи жодних фондів і що фінансово може він спиратися лише на прабуття із продажів книг. На оплату місця у Виставковому Павільйоні Комітет застосував позичку, яка має бути повернена після Виставки. До того приходять ще інші близькі чи менші бізнеси виставки.

Так стоїть наші фінансові справи. Оскільки Виставка мусять мати не лише моральний успіх, але має принести також заєк на покриття витрат — прийняти такі. Але Комітет сподівається, що громадськість підтримає справу у більшій мірі і не омине Виставку Українського Народного Мистецтва, яка належить одним із способів пропаганди цілої української справи. Рорхидати лише про те, щоб ця підтримка була своєчасна і добрі інтенції відігравали б велику роль в поряткуванні. А для того треба зробити так мало — лише не відкладати купівлю виставного майдану як до днів Виставки, а купити його заздалегідь і то з українським руху. Ще раз пригадуємо, що процент із продажів нашої книги — це одна з наших можливостей, із яких ми, українці, придбаємо при доступі на Виставку Комітет не має нічого. Отже найдеться шукати часу і зайдти в біду із наших книгари, щоб купити книги на Виставку Народного Мистецтва. Можна навіть казати і у приватних осіб — то вже і їти пікуди! Треба, лише не відмовлятися від запропонованого майдану і не казати — "аж пізніше", як то часто доводиться чути, що беруть на себе не легке і невіддільне завдання розповсюдження книги.

Звертаємо увагу громадянства на ті речі і просимо відгукнутися вчасно із готовістю. Нехай українські гроші ідуть в українській рух на Українську Справу.

О. Ж. Жовтко.

Українська Вільна Академія
Наук у США
Мистецька Кураторія
У неділю, 25 жовтня 1953 р., о 8 год. 30 хв. відринемо Український Виставковий Мистецький Клуб (149 — 2 Е. Нью-Йорк) відбудеться засідання Мистецької Кураторії УВАН у США. Доповідають: Ігор Соколовський: "Сильвестр Нестора Нижанківського на фоні зах. української музики". Доповідь буде ілюстрована виконавцями творів композитора: Пилипська Дарія Караманч, Оперний співак М. Скала-Старинський (Париж, на графоплатівках).
Керівництво Кураторії.

Лев Островський

КРИВАВИЙ ДЕНЬ

У зв'язку з нападанням дискусії про жидівські погроми в буржуазній Росії, якимось випадком піднято, що я був її свідком. Діалога це в одному з буржуазних губернських міст в Україні. Я працював в редакції невеличкої місцевої газети й тому мав змогу пізнати ствердження, що подібні випадки відбулися тоді майже по всіх більших містах т. зв. "Юга Росії", куди налізали з центральних російських областей купецькі й авантюристичні, а часто й злочинні елементи. На тих заходах співпрацювала в боротьбі проти свідомого українського населення, яке трималося разом з лівими партіями, а зокрема з жидівськими політичними партіями, про що недовго писав у своїх спогадах а "Свободі" В. Дорошенка.

На цих самих заходах співпрацює й російська комуністична влада, і вони так само підтримують тепер цю владу, як колись підтримували погроми, що їх влаштовувала російська влада над лівими групами, зокрема над "сепаратистами" і жидівськими.

Це було 18 жовтня 1905 року. З самого ранку я сидів в величезній кімнаті редакції і спокійно виправляв до друку ордерні за віч телеграми "Петербурського телеграфічного агентства". Майже з усіх закуліс держави надходили звістки про заворушення проти російського уряду, про страйки робітників, організаційні робітничі союзи, страйковий комітет, а найбільше про припинення залізничного руху.

В 11 годин одержу нову телеграму. Йому посвідку, що одержав, розпочав, читав і його відвернуло, серце забилося.

— Конституція — вправді, ось у мене. Товариші збіглися до мене, запитує: "Що там? Яка конституція?"

Я перечитую зміст телеграми. Веселий, але неврівноважений настрій опанував усім. Хотілося вірити в те, що займається зоря нового життя нашої Росії, а разом із тим зійшла цю темну колоду страйків. Чогось закралось недовір'я в ширість уряду.

Але ж бо телеграма! Читаю ще раз і ще раз.

Викопав телеграму і майнував до друкарні (вона містилася у середніх кімнатах). Попробував дати мені кашу з як можна найбільш виразними літерами і став сам складати маніфест.

Знітка про телеграму у мене облетіла все місто, до редакції почали збиратися товни народ, нетерпляче запитували: чи скоро маніфест вийде з друку?

Побачивши таке зворушення, народу, заступилася і поліція. До редакції набіг околочний надзиратель, а за ним справник. Допитується, що тут сталося.

Прочитавши перший відбиток телеграми справник зблід. А з натовпу народу чується вигук: "Чого прийшов? Геть поліцію! Воля!"

Із студентського життя

Управа Союзу Українських Студентських Товариств Америки, поставила собі, як одну із своїх завдань, навізання дружньої співпраці із українськими молодечими організаціями та організаціями інших народів. Вслідом такої постанови зв'язки із Об'єднаним Білоруським Студентів у ЗДА. В тій справі вислав референт зовнішніх зв'язків СУ-СТА п. Михайло Почтар писмо до Об'єднання Білоруських Студентів у ЗДА, виключаючи цілі та завдання СУ-СТА і пропонуючи потребу тісної співпраці.

На це писмо відповіли білоруські студенти залогом повної співпраці, та пропонують, щоб вже в якнайкоротшому часі скласти до Нью-Йорку нараду українських та білоруських студентських відпоручників.

І. Го.

КРАЄВИЙ З'ІЗД

Українських Нупців (бізнесменів) і підприємців в ЗДА

В НЕДІЛЮ, 25-го ЖОВТНЯ б.р. У ФІЛАДЕЛФІ

в залах Українського Горожанського Клубу при вул. 847 Н. Френклін.

1. Краєвий З'їзд відбувається у порозумінні та за згодою Централі У.К.К. Америки.
2. Обіжники з порядком нарад є розіслані по всіх Філіях У.К.К.А.
3. До участі в З'їзді запрошуються не лише умандатовані представники купецьких союзів, але також активні бізнесмени з цілого терену ЗДА.

Повідомлення про свою участь в З'їзді прохастись слати на адресу:

IWAN HAWRYLIW,
613 W. Girard Avenue, Philadelphia, Pa.
Організаційний Комітет З'їзду.

Управа Українського Інституту ПЛІСТИЧНОГО МИСТЕЦТВА

повідомляє, що

НАУКА ПОЧАЛАСЯ,

а вписи нових учнів відбуваються
В ПОНЕДІЛОК І ЧЕТВЕР ВІД ГОД. 6-7 ВЕЧ.
в Л. М. Клубі 149 — 2 Енго, Нью-Йорк до
ДНЯ 3-го ЛИСТОПАДА ВКЛЮЧНО.

ІНІЦІАТИВНА ГРУПА ПО СКЛИКАННІ З'ІЗДУ

при Т-ві "ВОЛИНЬ" N. Y.
прохас всіх бувших п.п. професорів, прихильників та учнів Українських Гімназій на Волині — подати до кінця листопада ц.р. свої адреси та побажання на слідууючу адресу:

ASS'N "WOLYN" — DZIWAŁ B.
1733 Bleecker Street, Brooklyn 27, N. Y.

ЧИ СПРАВДІ ПІЕМОНТ?

ТАН!

ЛВІВ був колись ПІЕМОНТОМ для Соборної України. Про це найкраще довідается з ювілейного збірника з нагоди 700-ліття столиці Горада короля Данила

НАШ ЛВІВ

Купіть цю публікацію, багату змістом, на прегарному папері, великого формату, 216 сторін друку, багато ілюстрацій. Ціна: брош. \$3.00, в полот. оправі \$5.00. Пишьте по всіх книгарнях.

Замовляти:

"СВОВОДА"
P. O. BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.

Увага! Північний Стейт Нью Джерзі! Ньюарк і Околиця! Увага!

Одинокий КОНЦЕРТ

КАПЕЛІ УКРАЇНСЬКИХ БАНДУРИСТІВ

під керівництвом ГРИГОРІЯ КИТАСТОГО і ВОЛОДИМИРА БОЖИКА

з приводу 30-ліття її ювілею

У ВІВТОРІ, 27. ЖОВТНЯ 1953

MOSQUE THEATRE, 1020 Broad St., Newark, N. J.

Початок точно в год. 8:30 вечором.

Квитки можна набути в "Українській Централі", у фірмі "Базар" та в кассі Mosque Theatre.

УКРАЇНЦІ!

УКРАЇНЦІ!

ПРИЙШОВ ЧАС СПЛАТИ
Національного Датку!
ТОМУ — НЕ ВІДКЛАДАЙТЕ!

Національний Даток — не слово, а ДІЛО!
Національний Даток — доказ Вашого СПРАВЖНЬОГО патріотизму!

ДАТОК СКЛАДАЙТЕ

ВІДДАМ УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ НА МІСЦЯХ ТА ІХ УДОВНОВАЖЕННЯМ

або посилайте поштою по адресі:

UKRAINIAN CONGRESS COMMITTEE OF AMERICA

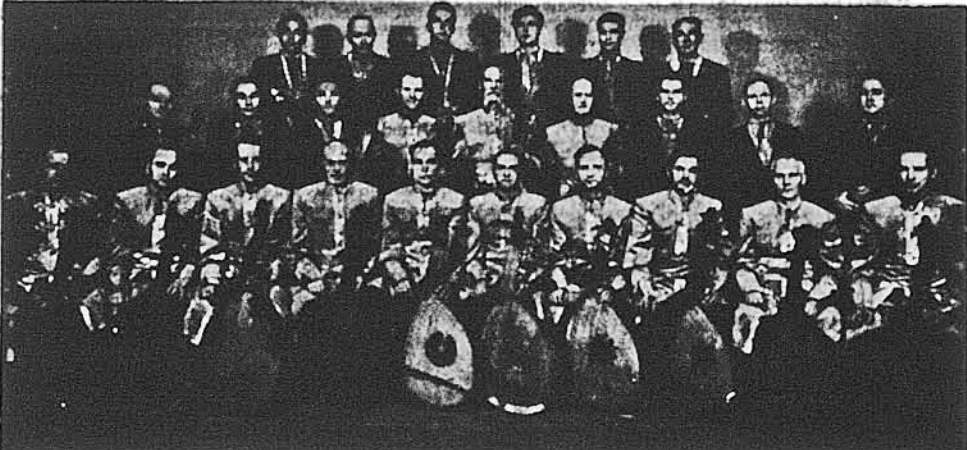
P. O. Box 721, Church Street Sta., New York 7, N. Y.

Український Народний Фонд

УВАГА! НЬО ЙОРК І ОКОЛИЦЯ!

Одинокий КОНЦЕРТ

КАПЕЛІ УКРАЇНСЬКИХ БАНДУРИСТІВ



З ПРИВОДУ 30-ЛІТТЯ ПІ ЮВІЛЕЮ

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 25. ЖОВТНЯ 1953 Р.

CARNEGIE HALL, 57th Street & 7th Ave., NEW YORK, N. Y.

Початок година 8:30 вечора.

Квитки по знижених цінах можна набути у фірмах: Арка, Еко, Сурма, Говерля, Наш Базар, в останній тиждень в кассі Carnegie Hall.

ПРАЦЯ
Help Wanted—Male

КРАВЦІ

досвідчені в чоловічих одягах, перерібі, Дуже добра платня.

KONNER'S
147 Market St., Paterson, N. J.
MU. 4-3806

ДРАЙВВАЛЬНИКИ

та їх помічників з фабричним досвідом, постійна праця.

MODERN SECTION FURNITURE
385 Queen Anne Rd.
Teaneck, N. J.

ОПЕРЕНТОР

машин до шкіри. Досвід. Монтівання. Друга зміна. Згодошуватися: понеділок, четвер, субота від 9 до 4:30 год. дня.

COAST METALS
Little Ferry, N. J. Diamond 2-8900

ФАБРИЧНІ ПРАЦІВНИКИ

Змінна праця, добра нагода поліпшувати умовини праці.

U. S. METAL COATINGS CO
701 Spring Street
Elizabeth, N. J.

МАШИНІСТИ

Першокласні, що мають досвід при праці з металевими листами і при зварюванні, добра нагода для авансу, платня відповідно до здібностей. Згодошуватися особисто або пишуть до головного інженера.

PERREY METAL PROD.
12 Malvern St., Newark 5, N. J.

Help Wanted—Male

PUNCH PRESS

Die Set-up — чоловіки

Добра платня, постійна праця.

Згодошуватися щоденно (9-11 рано і 1-3 попол.)

WESTINGHOUSE ELECTRIC CORP.

720 Washington Avenue Belleville, N. J.

НОВИЙ УКРАЇНСЬКИЙ РЕСТОРАН!

219 — Second Avenue (між 13 і 14 вулицями)
New York City

Н. КОРНІВ і Ф. РАДКОВСЬКИЙ

власники: бувші Д.П. запрошують Українське Громадянство відвідати новий ресторан, де найдете смачні страви і напитки по приступним цінам.

Першорядна музика — бажаючи танцюють. Особна зала на весільні прийняття та товариські сходини.

FROM HERE TO ETERNITY



11-ТИЙ ТИЖДЕНЬ! CAPITOL—Broadway at 51st Street, New York City

УВАГА! ВІДІЛИ У. Н. СОЮЗУ В СТЕПІ КОННЕКТИКАТ!

Повідомляється, що

ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ

відділів 10, 12, 18, 23, 54, 59, 67, 84, 138, 250, 254, 262, 277, 350, 370, 381, 387, 390, 414, 421 і 434

У. Н. Союзу

В НЕДІЛЮ, 1-го ЛИСТОПАДА 1953 Р.

в год. 2. пополудні

В ЗАЛІ НАРОДНОГО ДОМУ

563 George St., New Haven, Conn.

На цих зборах буде присутній гол. предсідник Д. Галичич, а також організатор А. Маланчук. Ціллю зборів буде обговорення організаційних Союзних та загально громадських справ. Урядники всіх вище поданих відділів, а теж і члени повинні обов'язково явитись на ці збори.

Комітет Відділів У. Н. Союзу.

Увага! Громадяни!

DUNLEY HAT SHOP

14 ST. MARK'S PLACE, NEW YORK CITY

(Іст 8 вул. між 2-3 Евною.)

мас на склад найбільший вибір фільмових КАПЕ-ЛЮХІВ власного виробу на осін і зиму, найкращої якості в найвищих фасонах і кольорах. — у нас купити капелюхи прийнятно до перерібі.

Пригадуємо, що масмо відділ Мужеської Галантиї, а саме першої якості сорочки знаної марки "JAYSON", дощевники, светери з імпортованої вовни, парасолі й інші.

Просимо зайти і переконались про високу якість матеріалу та низьку фабричну цілу. — Говоримо по-українськи. Слухайте наші оголошення по радіо-програми п. Мельника кожної неділі між 7-8 год. рано на хвиліх 1480, (станція WHOM) та проф. Чубатого в суботу о год. 2:30 по пол.

Отворено щоденно до 8:30 веч., в п'ятницю і суботу до 10:00.

DUNLEY HAT SHOP

14 ST. MARK'S PLACE (Іст. 8. вул. Bet. 2 — 3 Ave.) NEW YORK, N. Y.

ВІСТІ З УКРАЇНИ

(За совєтською пресою)

„ЩАСТИЛИМ РАДІСНИМ ЖИТТЯМ ЖИВЕ ПРИКАРПАТТЯ“

Про це пише „Радянська Україна“ і одночасно подає зразки народної творчості, яку нібито складають самі наші гудули. Ось така „коломийка“ про „знатну доярку“ Ганну Козак із села Рожнова, Кутського району:

„Коліс була із служивців У пані-смосці, Тепер знатна ти доярка В нашому колгоспі. Про твій рекорд у газетах Стала вже писати, Про твій рекорд певно буде Вся країна знати.“

ПРАЦЯ
HELP WANTED MALE

АВТОМОБІЛЬНА МАСТЕРНЯ МЕТАЛЮГІ

THE MALLON CO.

мас вільне місце для 1-рядного робітника. Висока платня із знаменитими умовинами праці створюють що добру нагоду на ціле життя.

Головний Service Manager

THE MALLON CO.

445 Main St., E. Orange, N. J.

ДО ВИРОВУ ПРИЛАДІВ, МАШИНІСТИ, МАШИНОВІ ОПЕРАТОРИ

Денна і нічна зміна.

Потрібні досвід у прецизній роботі. Добра початкова платня. Праця, що забезпечує екзистенцію. Шпитальна, лікарська й хірургічна опіка для робітника і його і його поступові вигоди. Головний до праці на діємо прикине місце. Розмова про прийняття як кому вигідно.

THE PRESTO LOCK CO.

100 Outwater Lane Garfield, N. J. Prescott 9-0370

Help Wanted—Female

ЖІНКИ

для закінчення шовку. Вимагається досвід. Праця в відділі сухого чищення. Постійна праця. Висока платня. Згодошуватися:

IMPROVED LAUNDRY SERVICE, INC.

58 Prospect St. Hempstead, L. I. NE 2-7150

ОПЕРАТОРКИ НАКРИВАЛІ потрібні тільки досвідчені у звичайній роботі. Висока платня. Праця для швидко побільшуваного декоративного підприємства. Звертається телефонічно: Wdge. 8-1069. Modern Decorators, 94 Main St., Woodbridge, N. J.

МАНКЮРІСТКА

Найвища платня, дівчина-фахівець. Численна й делікатна клієнтура. Прийме середовище.

138 — 18 Northern Blvd. IN. 3-9898

ПРАЦЯ

Help Wanted Male—Female

ЖІНКИ І ЧОЛОВІКИ до праці в бутильній фірмі American Clothes Co. З досвідом або без до шиття на машинах. Добра заплата і добрі умовини праці.

AMERICAN FASHION, INC.

251 Clifton Ave., Clifton, N. J.

REAL ESTATE

PORT WASHINGTON, CAP COD Мурований дім. 2 лазнячки. Широка мисарда. Гарне положення. 1 блок до Sands Point школи. Напроти через блок місцевий клуб. Ціна \$18,500. Tel.: Port Washington 7-5568

Roosevelt, L. I., New Cape Cod дім від \$12,490 і вище, стіни з шпатурукою, нова дільниця, дозволено FHA. Негайно можна мешкати.

Будівничий — телефон FR. 8-6032

LOTS FOR SALE

RAHWAY—NEW JERSEY Clear land — 75x100 Чиста дільниця землі в околиці, що має перед собою майбутнє. Хідник. Віжуча вода. Електричність. Догідне для всього. Приступна ціна.

Geo. Bush, 499 Washington Ave. Brooklyn 38, N. Y.

МАРІЯ

повість УЛАСА САМЧУКА про героїстично і страждання української жінки. Кілька видань твору свідчать про його успіх у читачів.

Ціна \$2.00

Замовляти:

SVOBODA 81-83 Grand St. (P. O. Box 346) Jersey City 3, N. J.

Кожний легко може пізнати, що це „коломийка“ склав сам кореспондент, тов. О. Ротенко — „методист Станиславського обласного Будинку народної творчості“, бо західноукраїнський селянин не може вживати таких слів, як „служивець“, яке надходило в першому рядку цієї „коломийки“. Тільки „служивець“ совєтського часопису складають коломийку „та веселим тоном, що з'єднались з руським братом, ніби Волга з Доном“.

ВІД СІЧНЯ ДО ВЕРЕСНЯ НЕ НАПРАВІЛИ МОТОР

М. Дереза повідомляє „Радянську Україну“ про таке „темно-большевизької праці“:

„Ще в січні колгосп ім. Леніна, Остерського району на Чернігівщині, здав Київському авторемонтному заводові ч. 2 в ремонт мотор для автомашини ЗИС-5. Вартість ремонту колгосп сплатив своєчасно. Але мотор досі не відремонтований. На неодноразові нагадування адміністрації заводу відповідає об'явками“.

ЯК ВОНИ ДБАЮТЬ ПРО СПОРТ

Про те, як більшовики дбають про спорт і так звану „фізкультуру“, — багато пишеться в совєтських часописах. Але дійсну правду про це знаходимо в „РУ“ з 24-го вересня.

„Багато молоді Ленінсько-го, цукрокомбінату (Кегичівський район, Харківської області) цікавиться фізкультурою. Але ця робота занедбана. Тренування футбольної команди не проводяться. Стадіон занедбаний, на футбольному полі нерідко випасають корів. Заводський комітет професілки і парторганізації не цікавляться станом фізкультурної роботи“.

ВИМІРЯННЯ ПОДАРУНОК! Вимагайте у Вашій книгарні швидко ліктовану пригнітницьку повість

Докі Гумешної

ВЕЛИКЕ ЦАБЕ

що знайомить із мистецтвом традиційної України. Показ 300 ілюстрацій, зразки традиційної культури. 160 стор.

Ціна \$2.50

Книгарни знижка 30%.

Вступайте в члени УНСОЮЗУ!

БІБЛІОФІЛИ! ІНТЕЛІГЕНТИ! УКРАЇНЦІ!

КОРИСТАЙТЕЗ НАГОДИ!

По одержанні готівки висилку зворотного поштою книжки: Леся Українка—Лісова пісня (вид. „Загальної Бібліотеки“). Текст і ноты \$0.80; Леся Українка—Вибрані твори. (В-во „Освіта“). Поєми 0.90; Леся Українка—Вибрані твори (В-во „Освіта“). Воєрня 0.90; Десняченко—Національно політичні погляди М. Драгоманова (ст. 100) 1.00; Р. Гармаш—Трагедія Хвилювання — трагедія нашого покоління 1.00; Проф. Роб. Паклен, „Віла книга“ 1.00; Ф. Дудко—Чорторія 0.50; Ф. Дудко—Віла 0.50; Задеснячівський—Україна, том І. (Це — скрута на слова, але багата на важливі відомості малі енциклопедія українознавства. Стр. 112) 1.25; Задеснячівський—Україна, том ІІ. (Стр. 144) 1.70 (В другому томі подані важливіші ухваля жарк, прав, конференції). Більшість книжок — видання випродали. Маю невелику кількість.

Замовляти і гроші слати на адресу:

A. SAWCZYNSKY, 1821 Drouillard Rd., Windsor, Ont., Canada.

МН ПЕ МАСМО ОБМЕЖЕННИ ЗАПАС ПЛАТІВК

„НАТАЛІН ПОЛТАВНИ“

Щоб уникнути розчарування, замовляйте негайно!

ПОВНА ОПЕРА

17 незрозумілих платівок

в чудовому шкряпному альбомі,

написана визначними силами Київської Опери.

СПЕЦІАЛЬНО \$15.00

Альбом можна замовити у Вашій місцевій музичній крамниці, або написати до нас (заскучивши до замовлення чек або гроші).

Постачання по всіх країнах. Домогайтесь повного Кеталога українських і російських плит STINSONA в найближчій крамниці, або пишати до нас:

Union Square Music, Inc.

27 UNION SQUARE WEST, NEW YORK 3, N. Y.

II Конгрес Європейського Руху в Гаазі

(Продовження зі стор. 3.)

які поведи до об'єднання європейських народів по другій світовій війні, заявив, що він не задовольняється досягненнями успіхів і виставив домагаючи: „Скасувати доктрину національного суверенітету“. Він хотів би створити наднаціональний європейський уряд.

Згідно промовляв представник Німеччини фон Врейнга. Він висловив надію, що Конгрес у Гаазі дасть підмогу для здійснення європейської політичної єдності. Вибори в Німеччині 6 вересня показали, що німецький народ хоче примирення з Францією і Європейської Спільноти Народів.

Бельгійський делегат Фіне, учасник Спільноти Вугілля і Сталі, підкреслює, що для успіху цієї організації потрібна також політична єдність держав, що приступили до цієї спільноти.

Француз п. Куртен заявив, що об'єднання шести держав Європи — це тільки початок: ціль Європейського Руху — об'єднати цілу Європу.

Великий інтерес членів Конгресу викликала промова Сальвадора де Мадаріяги, голови Культурної Комісії Європейського Руху (ліберал, еспанський емігрант). Він перестерігав перед надіями на „міролюбність“ Москви і висловив жаль, що Еспанія перебувала під диктатурою, через це еспанський народ не може взяти участі в об'єднанні Європи поряд з іншими вільними націями. Однак п. Мадаріяга висловив надію, що Еспанія буде вільна і тоді стане частиною об'єднаної демократичної Європи.

Про країни за залізною заслоною згадав у своїй промові польський представник граф Рачинський, підкреслюючи, що єдність Європи не матиме значення, якщо всі народи її не дістануть можливості жити вільно і в доброті.

Комісії, на які розділився Конгрес, виконали свою роботу і подали Конгресові свої резолюції на затвердження. Конгрес прийняв також „Заключення до Європейських Народів“, в якому ставити домагаючи створити Європейську Національну Спільноту. Ця Спільнота має спиратися на всенародному голосуванні і на наднаціональний виконний

владі, відповідальний виключно перед Європейським Парламентом.

При закритті Конгресу промовляв, висловлюючи великі надії на дальший розвиток Європи, такі особи: п. Тетжен, заступник прем'єра Франції, п. Андре Філіп, голова Соціалістичного Руху за Об'єднання Держави Європи (Франція), Де Гаспері, був прем'єр Італії, і нарешті П. А. Спаак, якому вручили „європейський паспорт“ ч. 1 за його заслуги для ідеї Об'єднання Європи.

В конгресі взяли участь, як гості-обсерватори, з українського боку: проф. Панас Феденко, а також п. Ніна Хмель і д-р Богдан Феденко (представник молоді). Участь у Конгресі дала нагоду для нових знайомств і для поширення інформації в трьох світових мовах під назвою: „Україна і Об'єднання Європи“.

Члени Конгресу і численні представники світової преси виявили зацікавлення до тез, які поставлено в згаданій інформації.

Проф. Феденко і д-р В. Феденко брали також участь в засіданні Центрального Комітету Руху за Об'єднання Держави Європи 11 жовтня, під проводом П. А. Спаака в Гаазі. Українська Секція представлена в цій організації нарівні з іншими європейськими народами.

Страх перед московським імперіалізмом перешкоджає вільним народам Європи поставити справу поневолення націй належно. Однак далеко розгор політика мусить шукати прихильників у світі заадаляте. Участь українських делегатів у різних світових конгресах — це нагода пригадати культурному світові, що українська проблема є і жде свого рішення.

П. Ф.

ПЕРШІ АТОМОВІ ДОСЛІДИ В КАНАДІ

50 років тому в лабораторії новообудованого „Мек Доналд Фізікс Більдінг“ при університеті Мек Гіл в Монреалі молодий новобілядський науковець, Ернест Рутерфорд, накреслює майже прощорочий образ використання атомової енергії. Його праця спричинила, як то кажуть, „лапцюгову реакцію“ — низку чергових відкриттів.

Рутерфорд, пізніше іменований лордом, та Фредерік Содді, хемік університету Мек Гіл, розкриваючи таємницю радіоактивності довели, що весь процес радіоактивного розкладу становить по суті перетворення одного елементу в другий, а тим самим, що природа є незвичайно успішним альхіміком.

На ті часи це була для деяких вчених мало що не фантазія. Бо коли Рутерфорд під час своєї доповіді в Монреалі наткнувся про свої висновки, то до яких дійшов разом з Содді, один професор університету звернувся до ректора, щоб той запобіг у майбутньому подібним „недоречним заявам“.

MISCELLANEOUS

DISTRIBUTOR WANTED

by John Reber Baking Corp. Able to increase our sales of Cakes, Pies & Pastries. To \$250,000 annually with an investment of \$5,000 to \$10,000 required.

519-525 West 47th Street New York City. Circle 6-8030

ПАНАХИДА

за спокій душ св. пам'яті

Професора ОЛЕКСАНДРА ЛОТОЦЬКОГО,

його дружини ДОРИ ЛОТОЦЬКОЇ з Руденків,

і їхньої доньки

кн. ОКСАНИ ТОКАРЖЕВСЬКОЇ-КАРАШЕВИЧ,

про що повідомляє Друзів і Знайомих

С П Н.

В неділю, 25. жовтня, в православній церкві св. Володимира (334 — 14th St., New York City), по Службі Божій відбудеться

ПАНХИДА

за спокій душ св. пам'яті

Професора ОЛЕКСАНДРА ЛОТОЦЬКОГО,

його дружини ДОРИ ЛОТОЦЬКОЇ з Руденків,

і їхньої доньки

кн. ОКСАНИ ТОКАРЖЕВСЬКОЇ-КАРАШЕВИЧ,

про що повідомляє Друзів і Знайомих

С П Н.

В неділю, 25. жовтня, в православній церкві св. Володимира (334 — 14th St., New York City), по Службі Божій відбудеться

ПАНАХИДА

за спокій душ св. пам'яті

Професора ОЛЕКСАНДРА ЛОТОЦЬКОГО,

його дружини ДОРИ ЛОТОЦЬКОЇ з Руденків,

і їхньої доньки

кн. ОКСАНИ ТОКАРЖЕВСЬКОЇ-КАРАШЕВИЧ,

про що повідомляє Друзів і Знайомих

С П Н.

В неділю, 25. жовтня, в православній церкві св. Володимира (334 — 14th St., New York City), по Службі Божій відбудеться

ПАНАХИДА

за спокій душ св. пам'яті

Професора ОЛЕКСАНДРА ЛОТОЦЬКОГО,

його дружини ДОРИ ЛОТОЦЬКОЇ з Руденків,

і їхньої доньки

кн. ОКСАНИ ТОКАРЖЕВСЬКОЇ-КАРАШЕВИЧ,

про що повідомляє Друзів і Знайомих

С П Н.

В неділю, 25. жовтня, в православній церкві св. Володимира (334 — 14th St., New York City), по Службі Божій відбудеться

ПАНАХИДА

за спокій душ св. пам'яті

Професора ОЛЕКСАНДРА ЛОТОЦЬКОГО,